

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 69 (1943)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Die Geschichte vom bösen Sparer  
**Autor:** E.H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-480531>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Große Nebelspalter

Die gleiche Gefangenschaft umgibt alle: diejenigen, welche andere gefesselt haben, sind selber auch gefesselt.

Seneca

Der Fanatismus ist die einzige Willensstärke, zu der auch die Schwachen und Unsichern gebracht werden können.

Nietzsche

Man darf künstliche Energie nicht für natürliche Kraft halten.

Kardinal de Retz

Wer durch Gewalt die Menschen unterwirft, der unterwirft sie nicht in ihrem Herzen, sondern nur, weil sie ihm nicht an Gewalt gewachsen sind.

Mong-dsi

Der rechte Herrscher ist gnädig, ohne Aufwand zu machen; er bemüht das Volk, ohne daß es murren; er begehrt es, ohne gierig zu sein; er ist erhaben, ohne hochmütig zu sein; er ist ehrfurchtgebietend, ohne heftig zu sein.

Kung-fu-tse

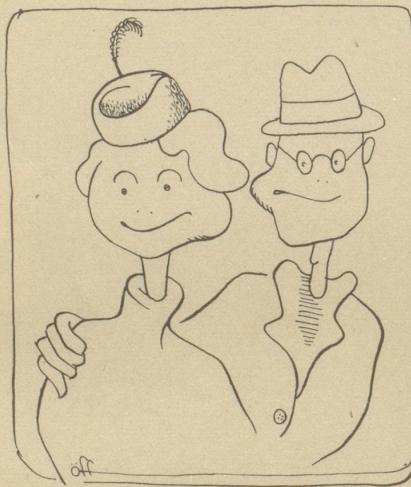
Die höchste Kultur aber ... erwiese sich wohl darin, daß alles Würdige, dem Menschen eigentlich Werte in verschiedenen Formen nebeneinander müßte bestehen können und daß daher verschiedene Denkweisen, ohne sich verdrängen zu wollen, in einer und derselben Region ruhig nebeneinander fortwandeln.

Goethe

(Zusammengestellt von L. W.)

## Gespräch um Mitternacht

- Sie: He! Verwach! Du schtöhnisch ja, daß es eim ganz Angscht macht.
- Er: Wie? Was seisch? Ich heb gschtöhnet? Das isch scho möglich, ich han en ganz en furchtbare Traum gha.
- Sie: Was hets der denn träumt?
- Er: Ich ha träumt, ich seig Usseminischer worde.
- Sie: Das isch doch gar nid eso schlimm. Ich weßt du hettisch säb Pöschli.
- Er: Aber ich nid, nei jetz nümme. Shtell der vor: Ich han im Traum en Thron gseh, weisch eine wo links und rächts en Leu als Armlehne gha häf. Und um de Thron händ zwee zanket, eine het der ander drab abegheit. Es isch also wüklü nümme schön gsi.
- Sie: Aber was isch denn das dich a-gange?
- Er: He, los doch: De wo zerscht de jure und de facto drufobe gsi isch, de isch zerscht emal de facto drababegheit. Min Vorgänger het gemeint, de schtönd nümme uf und het em de jure no en Triff in Hinder geh, und het der ander de facto und de jure drufobeglah. Aber der erscht isch nid ganz kabutt gsi und isch wieder cho, und het der zweit, wo vo eus us de jure drufobeghocket isch, wieder abegschupft. Hocket jetzt de, wo de facto dune isch, de jure immer no dobe, oder



Kandiszucker

Folgen vom Coupon C im Februar!

sitzt der ander, wo de jure abegfloge isch und de facto wieder dobe sitzt, am Aend au de jure wieder dobe? Ich han bimeid nümme gwüßt, was de facto mache und de jure säge, und ich bi gottefroh gsi, wo du mich geweckt hesch. Bin ich froh, daß es nu en Traum gsi isch, und ich kän Minischer bi. Schlof wohl.

Sie: Am Aend hesch no rächt. Also schlof wohl, aber fang nid wieder a schtöhne.

(Licht aus — Vorhang.) AbisZ

## Die Geschichte vom bösen Sparer

Es war einmal eine Zeit, da galt das Sparen noch als eine Tugend. Da kamen die Volkswirtschaftler und erklärten es für die Wurzel alles Uebels. Darauf zog man die schönen, blanken Goldfuchselein ein und drückte den Zins der Sparbüchlein mit aller Gewalt, um uns das Sparen zu verleiden. Dann hetzte man den bösen Hund Fiskus auf uns, daß er uns beiße, und den kleinen Teufel Devalvatio, daß er uns zwicke. Wenn wir das Sparen nicht endlich lassen, so schickt man uns den großen Teufel Inflation. Der holt uns dann mit Haut und Haar. Und wenn wir nicht mehr sind, dann beginnt das goldene Zeitalter von neuem, oder aber die Volkswirtschaftler haben Unrecht ...

E. H.

## Was ist ein Mossiö comme il faut?

Ein Mossiö comme il faut ist einer, der den Zucker auch mit der Zuckerzange aus der Dose angelt, wenn er allein ist.

H. B.

## Splitterchen

Sich selber stets richtig zu sehen, ist noch schwerer, als sich einem andern gegenüber stets — undurchschaubar zu machen ...

S. K. Orpion



**COGNAC  
AMIRAL**

Stets seines Rufes  
würdig!

BERGER & CO., LANGNAU I/E.

**GONZALEZ**



**Sandeman**

das beste und feinste,  
was es in Port- u. Sherry-  
wein überhaupt gibt.

**SANDEMAN** Berger & Cie., Langnau/Bern



**Château Mont d'Or, Dôle**

Der wunderbare Rotwein des Wallis, voll Kraft und Würze, männlich stark, mit einer Fülle herrlichen Aromas. Ein wahrhaft großer Wein! Dôle, würdig der anspruchsvollsten Tafel, schmeckt besonders gut zu Wildbret.

**BERGER & Co., Weinhandlung,  
Langnau (Bern)** Tel. 514